



*the* Book of  
**Negroes**



# THE BOOK OF NEGROES

UNE AUTRE HISTOIRE DE L'ESCLAVAGE

*The Book of Negroes*, la nouvelle série événement de 1<sup>ère</sup>, retrace les horreurs et les brutalités de la traite négrière transatlantique. Et au-delà fait le récit d'une vie d'exception, celle d'Aminata Diallo, héroïne bouleversante. Une esclave à l'esprit indomptable, résistante et rebelle, qui survivra aux épreuves grâce à son agilité d'esprit et sa détermination à rester libre.

La série retrace ainsi le cheminement courageux de cette femme africaine pour reconquérir sa liberté. Un long voyage qui démarre en Afrique au XVIII<sup>e</sup> siècle et la conduira des champs de coton de Caroline du Sud, où elle est esclave, aux institutions anglaises -en tant qu'alliée des abolitionnistes-, pour finir sur sa terre natale.

Le parcours d'une vie qui met en lumière une autre histoire de l'esclavage et raconte un épisode méconnu de l'histoire afro-américaine par le biais d'un registre manuscrit *The Book of Negroes*. Un document officiel qui a permis à quelques 3000 esclaves noirs de devenir libres et de s'installer au Canada, contre leur loyauté à la couronne britannique pendant la guerre d'indépendance américaine.

Son destin incroyable s'appuie donc sur des faits réels qui ont frappé l'imagination de l'auteur Lawrence Hill : le retour sur leur continent d'hommes et de femmes nés en Afrique, réduits à l'esclavage, et revenus libres sur leur terre natale, après un séjour au Canada. Le tout en l'espace d'une vie !

Un récit hors du commun qui s'appuie sur un casting de talent et une équipe de réalisation intégralement afro-américaine. *The Book of Negroes* s'inscrit ainsi dans la lignée des grandes fictions consacrées à l'esclavage telles que *12 years a slave* et *Roots* (Racines), la série culte diffusée en 1977, pour laquelle l'acteur Louis Gosset Junior (qui interprète Papa Moïse) avait remporté un Emmy Award pour son rôle de Fiddler.



Pour prolonger  
le visionnage de la série,  
1<sup>ère</sup> vous propose une page dédiée

[http://la1ere.francetvinfo.fr/  
emissions/book-negroes](http://la1ere.francetvinfo.fr/emissions/book-negroes)

Revivez les moments forts de cette  
épopée, suivez le chemin d'Aminata  
dans sa quête de liberté et faites  
davantage connaissance avec les  
personnages.

# L'HISTOIRE

Afrique, XVIII<sup>ème</sup> siècle. Aminata Diallo, jeune Bambara de l'actuel Mali, est capturée par des marchands d'esclaves à proximité de son village natal. Ses parents sont tués sous ses yeux, son village incendié. Elle est embarquée de force dans un bateau négrier pour la Caroline du Sud où elle est vendue à un riche propriétaire. Elle a alors 11 ans.

Adulte, elle parvient à échapper à la vigilance de son maître à New York, après avoir subi les humiliations et les mauvais traitements de son propriétaire dans les champs de coton et d'indigo de Caroline du Sud. Érudite, maîtrisant la lecture et surtout l'écriture, les loyalistes britanniques lui confient la tenue de *The Book of Negroes* (« Le Registre des Nègres »), un document qui a permis à quelques 3 000 esclaves noirs de devenir libres et de s'installer au Canada, contre leur loyauté à la Couronne durant la guerre d'indépendance américaine.

**Découvrez l'histoire d'Aminata en vidéo**



## CONTEXTE HISTORIQUE

Son périple va conduire Aminata Diallo de son village natal de Bayo, au Mali, aux États-Unis, en pleine guerre d'indépendance, en passant par les colonies de la Nouvelle-Ecosse (Canada), de Sierra Leone, à l'époque de sa fondation, jusqu'à Londres, où elle devient la mascotte de la cause abolitionniste qui bat son plein en cette fin du 18<sup>e</sup> siècle.

Le destin d'Aminata suivra ainsi de près les grands changements historiques de son époque : l'indépendance américaine (1776) et le mouvement abolitionniste en Angleterre.

Au-delà, en situant l'aventure de son héroïne en partie au Canada, la série met en lumière l'héritage sombre du pays en matière de ségrégation et d'émeutes raciales et la contribution oubliée des Canadiens noirs à la création de l'actuelle Sierra Leone.



La série est née du roman de Lawrence Hill, *The Book of Negroes* (2006), très beau succès populaire qui s'est vendu à 500.000 exemplaires au Canada. L'ouvrage est paru en France sous le titre **Aminata** aux éditions Presence Africaine.





# LES PERSONNAGES



# AMINATA DIALLO

**Aunjanue Ellis**

**Shailyn Pierre-Dixon**  
(Aminata enfant)

Enlevée très jeune de son village de Bayo en Afrique et vendue comme esclave en Caroline du Sud, Aminata Diallo n'a qu'un seul souhait, retrouver sa liberté et sa terre natale. Lors d'un voyage à New York, elle parvient à échapper à son maître mais se retrouve propulsée dans les tourments de la guerre d'indépendance américaine. C'est à Manhattan, en 1783, qu'Aminata aide à la rédaction du « Book of Negroes », le registre d'anciens esclaves fidèles à la couronne britannique à qui on propose de s'installer dans la colonie de Nouvelle-Écosse, en échange de leur liberté. Les qualités d'Aminata sont nombreuses : elle sait lire, écrire et parler plusieurs langues. Elles lui ont permis de gagner le respect et la considération de ses pairs. Les opportunités et mésaventures qu'offre la vie l'encourageront et lui donneront la force de retrouver le chemin de sa terre natale.

## **AUNJANUE ELLIS**

Actrice américaine, Aunjanue Ellis a joué dans *Ray (2004)*, *La Couleur des Sentiments (2011)* et plus récemment *Get on up* qui retrace la vie de James Brown. Elle s'est également illustrée dans des séries telles que *NCIS : Los Angeles* et *Mentalist*.



## ROBINSON APPLEBY

**Greg Bryk**

Robinson Appleby achète Aminata sur un marché aux esclaves de Charleston en Caroline du Sud. C'est un homme brutal qui n'hésite pas à battre les esclaves qui travaillent sur sa plantation d'indigo. Convaincu qu'il ne parviendra pas à briser la résistance de la jeune femme, il accepte de la vendre à Solomon Lindo.

## SOLOMON LINDO

**Allan Hawco**

Juif séfarade, il a fui la vieille Europe pour démarrer une nouvelle vie en Caroline du Sud et bénéficier de nouveaux droits. Malgré un bon niveau de vie, il ne parvient pas à entrer dans l'élite locale du fait de sa religion. Il est prioritaire d'esclaves qu'il considère, avec son épouse Rosa, comme des domestiques. Dès sa première rencontre avec Aminata dans la plantation d'indigo de Robinson Appleby, il comprend immédiatement qu'elle est une femme hors du commun et décide de la prendre à son service. Malgré le respect et le bon traitement qu'il offre à Aminata, il n'aura de cesse toute sa vie d'essayer de se racheter des erreurs commises vis-à-vis d'elle.



## CHEKURA TYANO

**Lyriq Bent**

Très jeune, Chekura est recruté pour aider les négriers à kidnapper des villageois en Afrique, jusqu'à ce qu'il soit à son tour jeté dans les cales du navire et envoyé outre-Atlantique aux côtés d'Aminata. C'est là qu'ils tombent amoureux. Il grandit dans une plantation voisine de Caroline du Sud et suit la jeune femme vers le Nord dans sa quête de liberté.




## SAM FRAUNCES

**Cuba Gooding Junior**

Sam Fraunces est né en Jamaïque d'une mère esclave et d'un père propriétaire d'une plantation de canne à sucre. Libéré à l'âge de 15 ans, il est monté à bord d'un navire marchand et est venu tenter sa chance à New York. C'est là qu'il a ouvert une taverne, l'un des établissements les plus courus de Manhattan, fréquenté tant par les loyalistes britanniques que par les insurgés américains. Il y rencontre pour la première fois Aminata Diallo, en compagnie de Solomon Lindo, son maître. C'est grâce à son aide qu'elle parviendra à s'échapper. Très vite, se noue une relation très forte entre eux deux. Sam ne cache pas ses convictions pour la cause indépendantiste.

### CUBA GOODING JUNIOR

Acteur américain

1997 : **Oscar du meilleur second rôle** pour sa prestation dans *Jerry Maguire*. 

**Filmographie en bref** : Première apparition au cinéma en dans *Un prince à New York* aux côtés d'Eddy Murphy, *Des Hommes d'honneur* (1992), *Pour le pire et pour le meilleur* (1997), *Pearl Harbor* (2001), *La ferme se rebelle* (2004), *Le Majordome* (2013)

**Séries** : Après une apparition en tant que « guest » dans *Empire*, il interprète le rôle de OJ Simpson dans *American Crime Story* (diffusée prochainement sur 1<sup>ère</sup>)



## JOHN CLARKSON

**Ben Chaplin**

Le capitaine John Clarkson appartient à l'armée britannique. Profondément abolitionniste, il convainc Aminata de l'aider à répertorier dans le « Book of Negroes » les esclaves qui acceptent de quitter New York et de s'installer en Nouvelle-Ecosse contre leur liberté. C'est là qu'il viendra en 1791 pour proposer à 1.200 volontaires issus de la communauté noire de créer une colonie libre à Freetown en Sierra Leone. Grand humaniste, John Clarkson épaulera Aminata dans sa quête de liberté et jouera un rôle essentiel dans le combat qu'elle va mener aux côtés des Abolitionnistes anglais dans la lutte contre le commerce des esclaves.



## PAPA MOÏSE

**Louis Gosset Junior**

Vieux sage aveugle, il est à la tête de l'Église en Nouvelle-Écosse. C'est aussi une personnalité incontournable de la communauté et un exemple pour Aminata. Papa Moïse est le plus fidèle allié de la jeune femme. C'est à lui qu'on demande conseil, aussi bien sur le plan religieux que personnel.

Il joue un rôle fondamental dans l'organisation de l'exode massif vers l'Afrique.

## LOUIS GOSSET JR

Acteur américain

1982 : **Oscar du meilleur second rôle masculin** pour *Officier et Gentleman*

1977 : **Emmy Award du meilleur acteur dans une série dramatique** pour *Racines*







**ENTRETIENS**

## Lawrence Hill

**Auteur du livre et de la série**

***The Book of Negroes***

« Ce fut une expérience surréaliste, incroyablement riche et satisfaisante, et parfois, surprenante, de suivre les différentes étapes de l'adaptation de mon roman à l'écran. Le gros de mon travail a été d'en imaginer une nouvelle version et de la conter sous un angle inédit. J'ai travaillé avec Clement Virgo, le réalisateur, Damon D'Oliveira, le producteur, et leurs assistants pendant 5 ans environ. Ça a été pour moi l'opportunité d'apprendre une nouvelle compétence ou tout au moins, de commencer à apprendre le métier de scénariste : définir ce qu'il faut mettre en avant, ce qui doit être montré à l'écran, ce qui peut être abrégé ou mis de côté. Vous pouvez, par exemple, créer une seule scène avec dix pages du livre.

Clement aimait souvent me dire : « Larry, tu as 30 secondes ou 45 secondes pour raconter ce petit morceau d'histoire ». Ce fut vraiment un exercice de réécriture du récit selon de nouveaux codes et de transition réussie de la page au petit écran. Mais l'aspect le plus intéressant de ce projet fut, à ma grande surprise, de faire partie d'une équipe. Ça a duré des années, ça a pris bon nombre de conversations, pour tenter de trouver le meilleur moyen,

collectivement et artistiquement, de conter cette histoire sous la forme d'une minisérie. Ce fut une tâche passionnante, même si je n'étais qu'une roue du carrosse. Ce fut l'occasion de rendre hommage à cette histoire, de lui donner un nouveau souffle et ce fut un moyen différent de toucher notre audience ».



## Clement Virgo

**Réalisateur de la série**

« J'ai été accro au roman dès la première ligne. Je suis tombé amoureux d'Aminata Diallo, j'ai été conquis par son personnage ». Dès que j'ai lu ce roman, j'ai suggéré à Lawrence Hill d'en faire une minisérie. Il m'a alors demandé quelle était ma vision. Je lui ai répondu que c'était pour moi une sorte de magicien d'Oz. Il m'a d'abord regardé d'un air un peu sceptique puis il a acquiescé en disant que j'avais tout à fait raison, qu'il comprenait ce que je voulais dire, car Aminata n'a qu'un souhait : retourner chez elle. Je tenais à ce qu'il m'accompagne dans cette aventure et il a été le partenaire idéal du début à la fin ».



## Damon D'Oliveira

**Producteur exécutif**

« C'est l'histoire d'une réussite humaine. C'est vrai que l'esclavage est au cœur du récit, mais ce dernier porte principalement sur la capacité de l'héroïne à surmonter les dures épreuves auxquelles elle est confrontée malgré elle. Travailler avec Lawrence Hill fut une expérience très positive, c'est vraiment quelqu'un de formidable. En tant qu'auteur du livre éponyme, sa contribution a été considérable, il a fourni un important travail de recherche. Son approche a donné vie à cette histoire, à toutes les étapes de la conception ».




#### Fiche technique

Minisérie / 6 x 42 min  
D'après le roman *The Book of Negroes* de Lawrence Hill  
Auteurs : Clement Virgo et Lawrence Hill  
Réalisation : Clement Virgo  
Production : Conquering Lion Pictures - 2015

#### Fiche artistique

AMINATA DIALLO Aunjanue Ellis  
AMINATA DIALLO ENFANT Shailyn Pierre-Dixon  
SAM FRANCES Cuba Gooding Jr  
PAPA MOÏSE Louis Gosset Jr  
CHEKURA TYANO Lyriq Bent  
ROBINSON APPLEBY Greg Bryk  
SOLOMON LINDO Allan Hawco  
JOHN CLARKSON Ben Chaplin  
MARIA WITHERSPOON Jane Alexander



Édité par la direction de la Communication Outre-mer 1<sup>ère</sup>  
Présidente-directrice générale de France Télévisions, directrice de la publication : **Delphine Ernotte Cunci**  
Directrice de la communication : **Nilou Soyeux**  
Directrice de la Communication externe France Ô et Outre-mer 1<sup>ère</sup> : **Laurence Ansay**  
Réalisation : **Guillaume Saix / WebmyArt™ - Mars 2016**  
Crédit photos : © **Conquering Lion Pictures/Out of Africa Pictures**